

MILAZA TANJONA MAPIASA "so"

Ankoatra ny fampiasana azy entina milaza voka-javatra; izay hita tamin'ny lesona teo aloha; dia azo ampiasaina ilazana tanjona ihany koa ny "so". Amin'ity sehatra ity, dia azo adika amin'ny hoe "mba" izy tahaka ny hita amin'ny teny Malagasy hoe "Mianatra mafy mba hahita vola." na "Mitenena mafy mba ho enon'ny rehetra." Mipetraka mialoha ny fehezankevitra iray maneho tanjona; araka izany; no hahitana azy ao anaty fehezanteny (eo amin'ny fiandohana na afovoan'ny fehezanteny).

Examples:

- Please, speak up so everyone can hear you. / Mitenena mafy azafady mba ho henon'ny rehetra.
- You have to give me the key so I can unlock the door. / Tokony omenao ahy ny fanalahidy mba hahafahako mamoa ny varavarana.
- I'll wake up early tomorrow so I won't be late at work. / Hifoha aloha aho rahampitso mba tsy ho tara any am-piasana.
- You should wear your sweater so you won't catch a cold. / Tokony manao akanjo ba ianao mba tsy hanavy.
- I'm explaining it again so you understand me. / Averiko azavaina ilay izy mba ho azonao.
- So I can solve your problem, you have to tell me everything. / Mba hahafahako mamaha ny olanao, dia tsy maintsy teneninao ahy daholo ny zava-drehetra.
- So you count on me, I'm keeping my guitar at your house. / Mba hatokisanao ahy dia ajanoko ato amina ny gitarako.

Fahita ihany koa ny "so" ampiarahana amin'ny teny "that" rehefa entina maneho tanjona. Milaza zavatra mitovy ihany; araka izany; ny "so that" rehefa ampiasaina anaty fehezanteny.

- Don't forget to take your umbrella so that you won't get wet. / Aza adinoina ny mitondra elo mba tsy ho lena ianao.
- I'm cutting the cake into many pieces so that everyone can get a piece. / Zاراiko be dia be ilay mofo mamy mba samy hahazo iray avy ny olon-drehetra.
- I'll go by car so that I can take more luggage. / Handeha fiara aho amin'izay mba afaka mitondra entana maromaro.

please: azafady

speak up: miteny mafy

everyone: ny olona rehetra

can: afaka

hear: maheno, mandre

have to: tsy maintsy

give: manome

key: lakile, fanalahidy

unlock: mamoha

door: varavarana

wake up: mifoha

early: aloha

tomorrow: rahampitso

late: tara

at work: any am-piasana

should: tokony

wear: miakanjo

sweater: akanjo ba

catch a cold: voan'ny tazo

explain: manazava

again: indray

understand: mahazo (resaka)

solve: mamaha olana

problem: olana

tell: milaza

everything: ny zava-drehetra

count on: matoky

keep: mitahiry

guitar: gitara

house: trano

forget: manadino

take: mandray, mitondra

get wet: lena

cut: manapaka

piece: silany, tetika

go: mandeha

luggage: entana

cake: mofo mamy

everyone: ny olon-drehetra

car: fiara

many: be dia be

get: mahazo

more: betsaka kokoa

Anglais Français en Ligne